

N A M E S A

Cesto de pão massa mãe 2,6 / Manteiga artesanal 1,9 / Azeitonas marinadas 1,9

E N T R A D A S

SARDINHA, MORANGO E TOMATE	13	CAMARÃO E AÇORDA	18
Sardinha assada, tosta de pão, morango, tomate e manjericão num gazpacho			Camarão salteado, bisque de camarão e açorda de alho e coentros
POLVO, PIMENTOS E PICKLES	16	MILHO, BERBIGÃO E POEJO	12
Saladinha de polvo numa tartelete, maionese de pimento fermentado, e pickles caseiros			Sopa cremosa de milho, saladinha de berbigão e poejo
FIGOS, QUEIJO DE CABRA E PATO	15	MOELAS, OVO E BATATA	13
Salada de alface, figos frescos, queijo de cabra do Adolfo e presunto de pato			Moelas de pato de tomatada, ovo estrelado e batata palha
FUNCHO, AIPO, BETERRABA E ABACATE		FUNCHO, AIPO, BETERRABA E ABACATE	13
Bolbo de funcho, puré de aipo, carpaccio de beterraba, e guacamole			

P R I N C I P A I S

BACALHAU, PAIO, FAVAS E TOMATE	29	CORDEIRO, CENOURAS E ARROZ DE ENCHIDOS	30
Lombo de bacalhau cozido em azeite, paio do cachaço e favinhas num torrificado, e sopa de tomate			Perna de cordeiro no forno, cenouras assadas com mel e açafrão, e arroz de enchidos
PEIXE-PORCO, BATATA-DOCE E AMEIXOA	25	BIFE DA VAZIA, BATATA, PÊSSEGO E MUXAMA	27
Filete de peixe-porco frito, batata-doce em chips e puré, ameixa boa de coentradna			Bife grelhado, molho de carne, puré de batata com pêssego e lascas de muxama de atum
CORVINA, CAMARÃO E ARROZ DE ENDRO	27	LEITÃO, BATATA, GRELOS E LARANJA	26
Corvina em crosta de camarão, arroz carolino com caldo de camarão e endro			Leitão assado, batata vitelotte, esparregado de grelos, saladinha de laranja
POLVO, BATATA, AZEITONA E GRELOS	29	ALCACHOFRA, RAÍZES E ACELGAS	19
Polvinho assado, migas de batata, azeitona e grelos			Coração de alcachofra, raízes assadas e acelgas salteadas

S O B R E M E S A S . . .

PUDIM DE AZEITE, MIRTILOS E MAÇÃ VERDE	8	CHOCOLATE, AVELÃ, UVAS E PIMENTA	8
Pudim de ovos e azeite, molho de mirtilos frescos, maçã verde			Bolo de chocolate, praliné de avelã, uvas frescas e pimenta rosa
FIGOS, MEL E BAUNILHA	9	COCO, ABACAXI, MARACUJÁ E MALAGUETA	8
Figos assados com mel, creme de baunilha queimado, hortelã e gelado de baunilha			Panacota de coco, compota de abacaxi, molho de maracujá, crumble de malagueta

... O U Q U E I J O / Tábua de queijos nacionais e compotas 14

MENU VERSÍCULO 45 € por pessoa
escolha de uma entrada / um prato principal / uma sobremesa (ou tábua de queijos + 5 €)
HARMONIZAÇÃO 30 € - três copos escolhidos pelo escâncão

MENU REDONDILHA -75 € por pessoa
O Chef escolhe o jantar de cinco momentos
Servido à mesa completa – Disponível até às 22h00
HARMONIZAÇÃO 45 € - cinco copos escolhidos pelo escâncão

FRUTOS SECOS

MARISCO OU MOLUSCOS

GLUTEN

SULFITOS

PRODUTOS LÁCTEOS

VEGETARIANO

Elaboramos a nossa ementa com base na dieta mediterrânea, manipulando variadíssimos alimentos. Na sua preparação podem estar presentes substâncias que produzem ao consumidor intolerâncias ou alergias alimentares.

Uma gratificação facultativa de 10% será adicionada ao total da conta - IVA incluído à taxa em vigor - Preços em Euros

Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este inutilizado. Este estabelecimento tem livre de reclamações - Restaurante Típico O Faia, Lda. NIF 500992100

ON THE TABLE

Basket of sourdough bread ② 2,6 / Artisan butter ② 1,9 / Marinated olives ② 1,9

STARTERS

SARDINE, STRAWBERRY AND TOMATO	13	CORN, COCKLES AND PENNYROYAL	12
Grilled sardine, toasted bread, strawberry, tomato, and basil in a gazpacho			Creamy corn soup, cockles and pennyroyal salad
OCTOPUS, PEPPERS AND PICKLES	16	GIZZARDS, EGG AND POTATO	13
Octopus salad in a tartlet, fermented pepper mayonnaise, and homemade pickles			Duck gizzards in a tomato stew, fried egg, and shoestring fries
FIGS, GOAT CHEESE AND DUCK	15	FENNEL, CELERY, BEETROOT AND AVOCADO	13
Mixed greens salad, fresh figs, goat cheese, and duck prosciutto			Fennel bulb, celery purée, beetroot carpaccio, and guacamole
SHRIMP AND "AÇORDA"	18		
Sautéed shrimps, shrimp bisque, bread mash with garlic and coriander			

MAINS

CODFISH, SAUSAGE, FAVA BEANS AND TOMATO	29	LAMB, CARROTS AND SAUSAGES RICE	30
Dried Cod loin confit, cured Ibérico sausage and fava beans on "torricado" (toasted bread with olive oil and garlic), and tomato soup			Oven-roasted leg of lamb, honey and saffron roasted carrots, and sausages rice
TRIGGERFISH, SWEET POTATO AND CLAMS	25	SIRLOIN STEAK, POTATO, PEACH AND MUXAMA	27
Fried triggerfish fillet, sweet potato chips and purée, and clams with coriander			Grilled sirloin steak, meat sauce, mashed potato with peach, and tuna "muxama"
MEAGRE, SHRIMP AND DILL RICE	27	SUCKLING PIG, POTATO, GREENS AND ORANGE	26
Meagre with a shrimp crust, rice cooked in shrimp broth and dill			Roast suckling pig, vitelotte potato, mashed turnip greens, and orange salad
OCTOPUS, POTATO, OLIVES AND GREENS	29	ARTICHOKE, ROOT VEGETABLES AND CHARD	19
Roasted octopus, potato, olives and turnip greens "migas"(bread mash)			Artichoke heart, roasted root vegetables, and sautéed chard

DESSERTS...

OLIVE OIL PUDDING, BLUEBERRIES, GREEN APPLE	② 8	CHOCOLATE, HAZELNUT, GRAPES, PINK PEPPER	① ② ③ ④ 8
Egg and olive oil pudding, fresh blueberry sauce, green apple			Chocolate cake, hazelnut praliné, fresh grapes, and pink peppercorns
FIGS, HONEY AND VANILLA	② 9	COCONUT, PINEAPPLE, PASSION FRUIT AND CHILI	① ② ③ ④ 8
Roasted figs with honey, burnt vanilla custard, fresh mint and vanilla ice cream			Coconut panna cotta, pineapple compote, passion fruit sauce, and chili crumble

... OR **CHEESE** / Selection of Portuguese cheeses with compotes ① ② ③ ④ 14

MENU VERSÍCULO 45 € per person

Choose one starter / one main / one dessert (or cheese platter + 5 €)

WINE PAIRING 30 € - three glasses chosen by the sommelier

MENU REDONDILHA – 75 € per person

The Chef selects a 5-course dinner

Served to the entire table – available until 10 pm

WINE PAIRING 45 € - five glasses chosen by the sommelier



CRUSTACEANS AND MOLLUSCS



GLUTEN



SULFITES



DAIRY



VEGETARIAN

We prepare our menu based on the Mediterranean diet, handling numerous different food.

In their preparation there may be substances which cause the consumer food inttolerances. For any further information, please ask your waiter

An optional 10% gratuity will be added to the total bill - VAT included at the current rate

No dish, food product or drink, including couvert, can be charged if not requested by the customer or unused

This establishment has a complaints book - Restaurante Tipico O Faia, Lda. NIF 500992100

SUR LA TABLE

Corbeille de pain au levain ④ ② 2,6 / Beurre artisanal ④ ② 1,9 / Olives marinées ② 1,9

ENTRÉES

SARDINE, FRAISE ET TOMATE ④ ③	13	MAÏS, COQUES ET MENTHE POULIOT ④ ③	12
Sardine grillée, toast de pain, fraise, tomate et basilic dans un gazpacho			Soupe crémeuse de maïs, petite salade de coques et menthe pouliot
POULPE, POIVRONS ET PICKLES ④ ③	16	GÉSIERS, ŒUF ET POMMES DE TERRE ③	13
Salade de poulpe, tartelette, mayonnaise au poivron fermenté et pickles maison			Gésiers de canard en sauce tomate, œuf au plat et pommes allumettes
FIGUES, FROMAGE DE CHÈVRE ET CANARD ④ ③ ④	15	FENOUIL, CÉLERİ, BETTERAVE ET AVOCAT ②	13
Salade verte, figues fraîches, fromage de chèvre et jambon de canard			Bulbe de fenouil, purée de céleri, carpaccio de betterave et guacamole
CREVETTES ET « AÇORDA » ④ ③ ③	18		
Crevettes sautées, bisque et açorda (panade à l'ail et à la coriandre)			

PLATS PRINCIPAUX

MORUE, SAUCISSE, FÈVES ET TOMATE ④ ③	29	AGNEAU, CAROTTES ET RIZ AUX SAUCISSES ③	30
Longe de morue séchée confite, saucisse ibérique et fèves sur "torricado" (pain grillé à l'huile d'olive et à l'ail), soupe à la tomate			Gigot d'agneau rôti au four, carottes rôties au miel et au safran, et riz aux saucisses
BALISTE, PATATE DOUCE ET PALOURDES ④ ③ ③	25	CONTRE-FILET, POMME DE TERRE, PÊCHE, MUXAMA ④ ③ ④	27
Filet de baliste frit, chips et purée de patate douce, et palourdes à la coriandre			Contre-filet grillé, sauce de viande, purée de pommes de terre à la pêche et copeaux de "muxama" de thon
MAIGRE, CREVETTES ET RIZ À L'ANETH ④ ③	27	COCHON DE LAIT, POMME DE TERRE, LÉGUMES, ORANGE ④ ③	26
Maigre en croûte de crevettes, riz au bouillon de crevettes et aneth			Cochon de lait rôti, pommes de terre vitelotte, puré de fanes de navet et salade d'orange
POULPE, POMMES DE TERRE, OLIVES, LÉGUMES ④ ③	29	ARTICHAUT, LÉGUMES-RACINES ET BETTE ②	19
Poulpe rôti, et « migas » (écrasé de pommes de terre, olives et fanes de navet à l'huile d'olive et ail)			Cœur d'artichaut, racines rôties et bettes

DESSERTS...

PUDDING À L'HUILE D'OLIVE, MYRTILLES, POMME VERTE ②	8	CHOCOLAT, NOISETTE, RAISINS ET POIVRE ROSE ① ②	8
Pudding aux œufs et à l'huile d'olive, sauce aux myrtilles, pomme verte			Gâteau au chocolat, praliné de noisettes, raisins frais et poivre rose
FIGUES, MIEL ET VANILLE ③ ④	9	NOIX DE COCO, ANANAS, FRUIT DE LA PASSION ET CHILI ④ ②	8
Figues rôties au miel, crème brûlée à la vanille, menthe et glace à la vanille			Panna cotta à la noix de coco, compote d'ananas, sauce au fruit de la passion et crumble au chili

... OU FROMAGE / Sélection de fromages portugais avec compotes ① ④ ④ ② ④ 14

MENU VERSÍCULO 45 € par personne

Choisissez une entrée / un plat / un dessert (ou assiette de fromages + 5 €)
ACCORD VINS 30 € - Trois verres sélectionnés par le sommelier

MENU REDONDILHA 75 € par personne

Dîner en 5 services sélectionné par le Chef
Servi pour toute la table – disponible jusqu'à 22h00
ACCORD VINS 45 € - cinq verres sélectionnés par le sommelier



FRUITS SECS



CRUSTACÉS ET DES MOLLUSQUES



GLUTEN



SULFITES



PRODUITS LAITIERS



VEGETARIEN

Nous préparons notre menu sur la base du régime méditerranéen, avec la manipulation de nombreux aliments différents.
Dans leur préparation peuvent être présentes des substances qui provoquent des intolérances alimentaires ou des allergies. Pour toute information complémentaire, veuillez demander à l'un de nos collaborateurs.

Un pourboire optionnel de 10 % sera ajouté au total de la facture - TVA incluse au taux en vigueur

Aucun plat, produit alimentaire ou boisson, y compris le couvert, ne pourra être facturé s'il n'est pas demandé par le client ou s'il n'est pas utilisé

Cet établissement dispose d'un livre de réclamations - Restaurante Tipico O Faia, Lda. NIF 500992100

EN LA MESA

Cesta de pan de masa fermentada ② 2,6 / Mantequilla artesanal ② 1,9 / Aceitunas aliñadas ② 1,9

ENTRANTES

SARDINA, FRESA Y TOMATE 13

Sardina asada, tostada de pan, fresa, tomate y albahaca en un gazpacho

PULPO, PIMIENTOS Y ENCURTIDOS 16

Ensaladilla de pulpo en una tartaleta, mayonesa de pimiento fermentado y encurtidos caseros

HIGOS, QUESO DE CABRA Y PATO 15

Ensalada de lechugas, higos frescos, queso de cabra y jamón de pato

GAMBAS Y AÇORDA 18

Gambas salteadas, bisque de gambas y açorda de ajo y cilantro e coentros

MAÍZ, BERBERECHOS Y POLEO 12

Sopa cremosa de maíz, ensaladita de berberechos y poleo

MOLLEJAS, HUEVO Y PATATA 13

Mollejas de pato en tomate, huevo frito y patatas paja

HINOJO, APIO, REMOLACHA Y AGUACATE ② 13

Bulbo de hinojo, puré de apio, carpaccio de remolacha y guacamole

PRINCIPALES

BACALAO, PAIO, HABAS Y TOMATE 29

Lomo de bacalao cocido en aceite de oliva, paio del cachaço y habas sobre torrificado (tostada de pan con aceite y ajo), con sopa de tomate

PEZ BALLESTA, BONIATO Y ALMEJA 25

Filete de pez ballesta frito, boniato en chips y puré, almejas en salsa de cilantro

CORVINA, GAMBA Y ARROZ AL ENELDO 27

Corvina en costra de gamba, arroz con caldo de gambas y eneldo

PULPO, PATATA, ACEITUNA Y HOJAS DE NABO 29

Pulpo asado, migas de patata, aceituna y hojas de nabo

CORDERO, ZANAHORIAS Y ARROZ DE EMBUTIDOS 30

Pierna de cordero al horno, zanahorias asadas con miel y azafrán, y arroz de embutidos

LOMO BAJO, PATATA, MELOCOTÓN Y MUXAMA 27

Lomo bajo a la parrilla, salsa de carne, puré de patata con melocotón y lascas de muxama de atún

COCHINILLO, PATATA, GRELOS Y NARANJA 26

Cochinillo asado, patata vitelotte, puré de hojas de nabo, ensalada de naranja

ALCACHOFA, RAÍCES Y ACELGAS ② 19

Corazón de alcachofa, raíces asadas y acelgas salteadas

POSTRES...

PUDIN DE ACEITE, ARÁNDANOS Y MANZANA VERDE ② 8

Pudín de huevos y aceite de oliva, salsa de arándanos, manzana verde

CHOCOLATE, AVELLANA, UVAS Y PIMENTA ① ② 8

Tarta de chocolate, praliné de avellana, uvas frescas y pimienta rosa

HIGOS, MIEL Y VAINILLA ② 9

Higos asados con miel, crema de vainilla caramelizada, menta y helado de vainilla

COCO, PIÑA, MARACUYÁ Y GUINDILLA ② 8

Pannacotta de coco, compota de piña, salsa de maracuyá y crumble de guindilla

... O QUESO / Tabla de quesos portugueses y mermeladas ① ② 14

MENU VERSÍCULO 45 € por persona

Elija un entrante / un plato principal / un postre (o tabla de quesos + 5 €)

MARIDAJE DE VINOS 30 € - tres copas elegidas por el sumiller

MENU REDONDILHA -75 € por persona

El Chef elige la cena de cinco platos

Servido para toda la mesa — Disponible hasta las 22h00

MARIDAJE DE VINOS 45 € - cinco copas elegidas por el sumiller



FRUTAS SECAS



CRUSTÁCEOS O MOLUSCOS



GLUTEN



SULFITOS



PRODUCTOS LÁCTEOS



VEGETARIANO

Elaboramos a nossa ementa com base na dieta mediterránea, manipulando variadíssimos alimentos. Na sua preparação podem estar presentes substâncias que produzem ao consumidor intolerâncias ou alergias alimentares.

Se agregará una propina opcional del 10% al total de la factura - IVA incluido a la tasa actual

No se podrá cobrar ningún plato, producto alimenticio o bebida, incluido el couvert, si no lo solicita el cliente o no se utiliza

Este establecimiento dispone de libro de reclamaciones - Restaurante Típico O Faia, Lda. NIF 500992100

S U L T A V O L O

Cestino di pane a lievitazione naturale 2,6 / Burro artigianale 1,9 / Olive Marinate 1,9

A N T I P A S T I

SARDINA, FRAGOLA E POMODORO	13	GAMBERO E AÇORDA	18
Sardina alla griglia, crostino di pane, fragola, pomodoro e basilico in gazpacho			Gamberi saltate, bisque di gamberi e açorda (pane all'aglio e coriandolo)
POLPO, PEPPERONI E PICKLES	16	MAIS, CAPE TONDE E MENTA POLEGGIO	12
Insalatina di polpo in tarteletta, maionese di peperone fermentato e pickles fatti in casa			Zuppa cremosa di mais, insalatina di cape tonde e menta poleggio
FICHI, FORMAGGIO DI CAPRA E ANATRA	15	DURELLI, UOVO E PATATE	13
Insalata di lattughe, fichi freschi, formaggio di capra e prosciutto d'anatra			Durelli d'anatra in salsa di pomodoro, uovo all'occhio di bue e patate paglia
FINOCCHIO, SEDANO, BARBABETOLA E AVOCADO	13	FINOCCHIO, SEDANO, BARBABETOLA E AVOCADO	13
Bulbo di finocchio, purè di sedano, carpaccio di barbabietola e guacamole			

P O R T A T E P R I N C I P A L I

BACCALÀ, SALAME, FAVE E POMODORO	29	AGNELLO, CAROTE E RISO AI SALUMI	30
Lombo di baccalà confit, salame iberico e fave su torricado (pane grigliato con olio d'oliva e aglio), zuppa di pomodoro			Cosciotto d'agnello al forno, carote arrosto con miele e zafferano, e riso ai salumi
PESCE BALESTRA, PATATA DOLCE, VONGOLE	25	CONTROFILETTO, PATATE, PESCA E MUXAMA	27
Filetto di pesce balestra fritto, chips e purè di patata dolce, e vongole veraci al coriandolo			Controfiletto alla griglia, salsa di carne, purè di patate alla pesca e scaglie di "muxama" di tonno
OMBRINA, GAMBERI E RISO ALL'ANETO	27	MAIALINO, PATATE, VERDURE E ARANCIA	26
Ombrina in crosta di gamberi, riso al brodo di gamberi e aneto			Maialino da latte arrosto, patate vitelotte, purè di cime di rapa e insalata d'arancia
POLPO, PATATE, OLIVE E VERDURE	29	CARCIOFO, VERDURE A RADICE E BIETOLE	19
Polpo arrosto e "migas" (schiacciata di patate, olive e cime di rapa con olio d'oliva e aglio)			Cuore di carciofo, radici arrosto e bietole saltate

P O S T R E S . . .

BUDINO ALL'OLIO D'OLIVA, MIRTILLI, MELA VERDE	8	CIOCCOLATO, NOCCIOLA, UVA E PEPE ROSA	8
Budino di uova e olio d'oliva, salsa di mirtilli, mela verde			Torta al cioccolato, praliné di nocciola, uva fresca e pepe rosa
FICHI, MIELE E VANIGLIA	9	COCCO, ANANAS, FRUTTO DELLA PASSIONE, PEPPERONCINO	8
Fichi arrostiti con miele, crema alla vaniglia caramellata, menta e gelato alla vaniglia			Panna cotta al cocco, composta di ananas, salsa al frutto della passione e crumble al peperoncino

... O F O R M A G G I O / Piatto di formaggi portoghesi con marmellate 14

MENU VERSÍCULO 45 € a persona

Scegli un antipasto / un piatto principale / un dessert (o piatto di formaggi + 8 €)

ABBINAMENTO VINI 30 € - tre bicchieri scelti dal sommelier

MENU REDONDILHA -75 € a persona

Lo Chef sceglie la cena di cinque portate

Servito per tutto il tavolo

ABBINAMENTO VINI 45 € - conque bicchieri scelti dal sommelier



FRUTTA SECA



CROSTACEI O MOLLUSCHI



GLUINE



SOLFITI



PRODOTTI A LATTE



VEGETARIANO

Questa unità prepara il suo menù basato sulla dieta mediterranea, con la manipolazione di diversi tipi di cibo. Nella loro preparazione può essere presenti sostanze che causano le intolleranze alimentari o allergie.

Per più informazioni richiesta da uno dei nostri collaboratori

Al totale del conto verrà aggiunta una mancia facoltativa del 10% - IVA inclusa al tasso corrente

Nessun piatto, prodotto alimentare o bevanda, compreso il couvert, potrà essere addebitato se non richiesto dal cliente o non utilizzato

Questo stabilimento ha un libro dei reclami - Restaurante Típico O Faia, Lda. NIF 500992100